

FEMTEC MAGAZINE

Bimestrale online della Federazione mondiale del termalismo e della climatoterapia
n. 1- 2010

DATI

Luxury Spas 2010

Condé Nast Johansens ha pubblicato su Internet la sua nuova guida "Luxury Spas 2010". La pubblicazione online traccia una selezione di oltre 70 spa in tutto il mondo. Quattro le aree geografiche esplorate, in cui si includono diversi continenti, che contengono i 70 indirizzi di lusso, eletti "migliori spa del 2010". L'obiettivo è quello di fornire indirizzi "eccezionali". Non si tratta, quindi, di una guida per vacanze di tutti i giorni, ma di un documento da sfogliare per chi volesse informarsi per viaggi speciali o magari per una luna di miele.

La guida è consultabile all'indirizzo web:

<http://cde.cerosmedia.com/Conde-Nast-Luxury-Spas/1B4b62d28dd0bff012.cde>

Vacanze-benessere: le più ambite in Europa e nel mondo

Vacanze e benessere vanno sempre più d'accordo. Almeno è quanto emerge da un sondaggio svolto tra oltre 2.800 utenti di Expedia, leader mondiale dei viaggi online, in Italia, Gran Bretagna, Francia e Germania. Il 39% dei tedeschi sceglie questo tipo di viaggio, seguito dagli italiani (30%).

Perché e come si sceglie una vacanza all'insegna del benessere? In Francia, il 45% cerca una cura ringiovanente, il 37% degli inglesi, il 73% degli italiani e l'83% dei tedeschi vuole solo coccolarsi e viziarsi un po'. Una costante uguale per tutti è la scelta del partner come compagno di viaggio.

Secondo un sondaggio condotto dal sito di turismo TripAdvisor su 700 dei suoi visitatori, la destinazione più ambita per le vacanze-benessere non è un Paese esotico, ma è tra le montagne del Trentino, in Italia. Merano, in provincia di Bolzano, che ha superato concorrenti come Budapest, Istanbul, e le destinazioni thailandesi Phuket e Bangkok, è risultato vincitore per il rapporto qualità-prezzo: la cittadina si è infatti aggiudicata la palma di migliore destinazione benessere internazionale (36%), seguita da Bali (Indonesia), con il 24% dei voti, e da Phuket (Tailandia), con il 22% delle preferenze. Tra l'altro, il 39% dei viaggiatori ha confessato che l'attuale incertezza economica ha condizionato solo in piccola parte la sua propensione a concedersi una visita o un soggiorno in spa e resort. E un turista su tre, infine, non sembra essere stato toccato dagli effetti della recessione e ha mantenuto invariato il budget per il suo benessere.

Cresce il settore termale in Italia

I dati del settore termale italiano relativi al 2008 evidenziano una crescita di occupati, ricavi e clienti. Il fatturato delle terme (per tutte le componenti afferenti a cure e benessere) è cresciuto tra il 2 e il 2,5%, per un totale di oltre 800 milioni. Nel 2008 il settore ha segnato una crescita dello 0,1%, con una riduzione del 3,2% del fatturato termale tradizionale e una crescita del 7,7% del fatturato benessere. È aumentata anche l'occupazione, in particolare, dei lavoratori stagionali, ma anche il numero dei dipendenti per azienda.

Gli addetti diretti ed indiretti sono oltre 60 mila e l'occupazione femminile ha superato quella maschile. In Italia operano oltre 380 stabilimenti termali, in 20 Regioni e in 170 comuni. La distribuzione degli stabilimenti sul territorio vede in testa la Campania con 113, seguita dal Veneto con 109, dall'Emilia Romagna con 24, dalla Toscana con 23, dal Lazio con 18 e dalla Lombardia con 16.

Nonostante il turismo in generale e gli alberghi in particolare abbiano registrato una situazione difficile, i ricavi per queste cure sono passati dal 54,4% del 2007 al 54,2% del 2008, mentre quelli per benessere e albergo sono saliti dal 45,5% al 45,8%, negli stessi anni. Nel 2010 verranno aperti nuovi cantieri per lo sfruttamento di altre risorse idriche, grazie anche all'utilizzo di moderne tecnologie di ricerca e coltivazione dei pozzi e sorgenti.

FIERE e CONVEGNI

Innovazione e qualità per il terzo millennio

Si è svolto in Italia, a Bagno di Romagna Terme (Fc) dal 26 al 28 marzo 2010, il convegno "Innovazione e controllo della qualità. Formazione, ricerca, tecnologia e management per le thermae del terzo millennio". Scopo del meeting era quello di proporre un "governo" di un settore in crescita costante anche con l'innovazione e il controllo della qualità. "Occorre superare i campanilismi e saper "fare sistema": solo così, magari con il felice connubio del pubblico e del privato, le Terme italiane possono far fronte alla concorrenza internazionale, rappresentata non solo da stazioni termali ma anche da offerte turistiche "low-cost": questo il messaggio di apertura lanciato dal professor Umberto Solimene, direttore della Scuola di Specializzazione in Medicina Termale dell'Università di Milano. Nel corso del meeting il professor Sergio Serrano, del Centro di ricerche di Bioclimatologia medica, biotecnologie, medicine naturali e talassoterapia dell'Università di Milano, ha spiegato la nuova tecnica diagnostica e terapeutica denominata "energia dall'acqua": l'omeostasi energetica, attuabile con prodotti sia naturali (per esempio con acqua, fitoterapia, cosmetologia, omeopatia, alimentazione) sia di sintesi (farmaci).

GSS 2010: May 16-19, 2010, in Istanbul

Directors of the Global Spa Summit (GSS) announced that the fourth annual Summit will be held May 16–19, 2010, at the historic 3ırağan Palace Kempinski Hotel in Istanbul, Turkey. Attended by top spa, hospitality, and wellness executives from around the world, this year's invitation-only Summit is expected to attract a record number of delegates, representing 40 countries. GSS is the only global industry event where visionaries in spa and related industries come together in a think-tank environment to exchange ideas, collaborate, and strategize to expand the relevance of spas and wellness in people's lives and to ensure the industry's continued growth.

Un seminario sull'idroterapia in Tunisia

Femtec e l'Ufficio del termalismo tunisino hanno organizzato a Djerba dal 25 al 28 febbraio il seminario "Per una migliore esportazione dei servizi dei centri d'idroterapia della Tunisia". L'intento del governo tunisino è quello di far diventare la

Tunisia un polo d'exportazione dei servizi sanitari legati alle terme entro il 2016, rientrando anche nella certificazione internazionale dei centri idroterapici e termali europei. L'incontro è stato l'occasione per fare il punto a livello mondiale sulla situazione e sulle tendenze del termalismo e della talassoterapia, grazie alla presenza di esperti provenienti anche da Libia, Marocco, Algeria, Russia, Italia, Ungheria, Ucraina, Francia, Cuba, Romania, Germania e Turchia. L'idroterapia, le cure termali e la talassoterapia hanno attratto in Tunisia, nel 2009, 170mila clienti nei 50 centri attualmente esistenti nel Paese, per un totale di 30mila impiegati. Uno dei relatori, Umberto Solimene, segretario generale della Federazione mondiale del termalismo e della climatoterapia, ha dichiarato che "l'esperienza tunisina è importante ed eccellente" e che la sua strategia di promozione "rappresenta un esempio per tutto il settore".

LIBRI

***"Medicina Termale"*, un compendio non solo per esperti**

È uscito in Italia per la Red! Edizioni *Medicina Termale*, un libro di Umberto Solimene, direttore della Scuola di specializzazione in Idrologia medica e direttore del Centro di ricerche in Bioclimatologia medica, Biotecnologie e Medicine naturali dell'Università degli Studi di Milano, scritto in collaborazione con Gianluca Bruttomesso, giornalista scientifico e addetto stampa della Federazione mondiale del termalismo e della climatoterapia. Nel volume viene affrontata a 360° questa branca delle cosiddette medicine complementari o naturali, spiegando anche il ruolo terapeutico delle terme, oggi pienamente riconosciuto a livello scientifico, come prova l'istituzione di dipartimenti universitari e scuole postlaurea dedicati all'utilizzo terapeutico delle acque termali. Il libro, che ripercorre anche la storia della medicina termale dai Romani in poi, illustra per quali patologie (respiratorie, dermatologiche, dell'apparato osteoarticolare, digerente, urinario), sono indicate le cure termali, e la loro utilità nelle attività di riabilitazione e nei trattamenti estetici. Dalla cura in grotta alla fangoterapia, dalla balneoterapia all'idropinoterapia, attraverso una dettagliata spiegazione delle diverse prestazioni, un tour nella vasta gamma di opportunità che presenta la medicina termale. Un testo che mette a disposizione anche dei lettori meno esperti gli strumenti necessari per compiere una scelta più consapevole in base alle proprie esigenze, senza tralasciare indicazioni pratiche ed eventuali controindicazioni di ciascun trattamento.

POLITICA E SANITA'

Romania will support health tourism

Regional Development and Tourism Minister Elena Udrea stated in February that she will grant support and campaign for the development of the country's health tourism by extending easy terms to access European grants. At a meeting with local travel agents of the Dornele region, the agents raised the problem of co-financing for European projects, indicating that bank interest rates are high and the ministry should find solutions to allow for special loans to health tourism on easy terms. The travel

agents also asked for Government guarantees to cover their loans. Udrea promised to tackle the issue at the next meeting of the Government. Udrea toured the Vatra Dornei spa complex and said she was pleasantly surprised by the equipment and facilities of the resort that meet the existing European health tourism standards. The first scientific research of the mineral springs of the Dornele zone dates back to the 1790s.

Law must deal with old spas in Australia

Older spas and ones imported from China and sold in Australia without passing thorough safety checks pose a serious risk, lifesaving and industry figures warn. In that country there's an inquest concerning the death of Shannon Rankin, 11 years old, who drowned after she was sucked into the main filter on the floor of a built-in spa at a Forster apartment complex on March 25, 2006. Among the recommendations made by Paul MacMahon, a deputy state coroner, is included a ban on filter drains on the floor of spa pools and a requirement for independent safety certification for all pools and spas. But Richard Franklin, a spokesman for Royal Life Saving Australia, said unless changes to the law were retroactive, they would be ineffective in improving safety in older spa pools. Rob Kruber, the operations manager for manufacturer Spa Industries, said the law needed to address the sale of Chinese imports that did not meet Australian standards. Spa pools built since 1993 are required to have two suction outlets at least one metre apart so that if one becomes blocked, pressure is released at the other. Some retailers were selling imported spas that contained more than one suction outlet but had not passed "entrapment" tests, Mr Kruber said. After Shannon's death, the then minister for fair trading Diane Beamer announced an investigation into spa pool safety and standards. Spiros Dassakis, the chief executive of the Swimming Pool and Spa Association of NSW, said moves were afoot to introduce tougher standards for suction covers in spa pools. He said alternatives to current suction covers would further minimise the risk of entrapment. He encouraged home owners to undertake regular safety checks on their spas and swimming pools by a licensed inspector.

Spa-ciality hospitals in Mumbai (India)

Soon some of the state-run hospitals in Mumbai (India) may have spa-ciality wellness centres. The state plans to join hands with Australian healthcare company Vamed to set up wellness centres offering revitalisation therapies at the JJ group of hospitals. There will be treatments ranging from ayurveda, oil massages and aroma therapies to mud bath, steam bath and heat therapies. "We are thinking of setting up such wellness centres at our hospitals," medical education minister Vijaykumar Gavit said. "If implemented, it will also boost health tourism in the city". "We have always focused on the curative medicine part in our hospitals. This initiative will get us on the preventive part that leads to healthy lifestyle. Many go to such wellness centres, but the bulk of our population does not have the means to afford such therapies at private hospitals. We will aim to cater to them", Dr Mansing Pawar, joint director, Directorate of Medical Education and Research, said. However, public health expert Abhay Shukla said that instead of getting into such fancy projects, the authorities should work to improve the existing facilities. "We already have a huge shortage of nursing staff. We lack medicines and equipment. This spa initiative is like leaving a

part of things in complete chaos and moving on to the next part," he said. Meanwhile CMYK Health Boutique, owners of 'The Four Fountains Spa' (TFFS), has uncovered its plans to operate 300 spas by 2014 across different cities in India.

TENDENZE

Kids are the new "spa goers"

According to the manager of the newly launched Mamounia spa in Morocco, luxury spas are no longer a "secret women's club". "We are beginning to see the 2nd generation of spa goers", Marianne Nielsen told Relaxnews: "kids who [...] come with their parents." And she added: "When I started my carrier 23 years ago, spas were pink and very feminine. Today's spas are all inclusive with treatments for the entire family. Today we have business incentive groups, and associations, families, wedding parties, you name it". Nielsen's observation is in tune with Tracy Lord's, the director of the new Hong Kong MiraSpa, who told Relaxnews that "there has been a surge in guests choosing spas for girlie parties such as bridal or baby showers or hen weekends and birthdays". Other trends the spa expert has recently grown aware of are a high demand for yoga or meditation lessons and nutritional guidance as well as a preference for more authentic - linked to a region and a culture - and also towards more bio products.

Pre Oscar 2010 Spas: the new rage?

Just before Hollywood Oscar Night 2010 a green tea jacuzzi and infrared sauna rooms awaited actors and celebrities. They were invited to attend the new Tikkun Holistic Spa Pre Oscar pampering party at the 1460 4th street Santa Monica location. According to the Hollywood Today newsmagazine, there were over seventy birthday parties happening simultaneously at Spa Pre Oscar parties all over Los Angeles. At Tikkun Spa, models were getting ready for the Oscars with treatments incorporating aromatherapy oils such as peppermint which is used to help enhance memory and is thus useful for remembering lines for award ceremonies and scripts. Dr. Charles Schwarz, an orthopedic surgeon and his wife Niki Han Schwarz own Tikkun Holistic Spa, a gorgeous haven nestled away from the world specializing in detoxifying, beautifying and revitalizing treatments for the mind, body and spirit. Dr. Schwarz was on hand to explain specialized product formulas created to keep high profile clients detoxified, healthy and mentally fit. Clients were able to choose from therapeutic massage offerings including Shiatsu, Deep Tissue, Cranial Sacral, Sports massage, Thai and Acupressure, as well as traditional Korean body scrubs, volcanic clay, cellulite and specialized journey body treatments, Jade Stone massage and signature facials, not to mention a few other amazing rare treatments such as facial acupuncture which reportedly works as a natural face lift, and Chi Nei Tsang internal organ massage for detoxification and emotional digestion. One of the only spas in Los Angeles to offer this unique belly massage, Chi Nei Tsang is an ancient energy work therapy of Taoist origin which addresses tension, nervousness, digestive issues and many others. A perfect pre-Oscar therapy.